

Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 18 mai 2014

(Arrêté fédéral concernant les soins médicaux de base; initiative populaire «Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants»; initiative populaire «Pour la protection de salaires équitables [Initiative sur les salaires minimums]»; loi fédérale sur le fonds d'acquisition de l'avion de combat Gripen [Loi sur le fonds Gripen])

du 18 août 2014

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'article 15 de la loi fédérale du 17 décembre 1976 sur les droits politiques¹;
vu les procès-verbaux de la votation populaire du 18 mai 2014, vu les arrêts
du Tribunal fédéral du 7 juillet 2014² relatifs aux sept recours émanant
des cantons de Zurich, de Fribourg, de St-Gall, des Grisons, d'Argovie,
de Thurgovie et de Genève,

arrête:

Art. 1 Objets acceptés

¹ Arrêté fédéral du 19 septembre 2013 concernant les soins médicaux de base (Contre-projet direct à l'initiative populaire «Oui à la médecine de famille»)³

- L'arrêté fédéral a été accepté par le peuple par 2 480 870 oui contre 336 196 non, ainsi que par tous les cantons (annexe 1).

² Initiative populaire du 20 avril 2011 «Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants»⁴

- L'initiative populaire a été acceptée par le peuple par 1 819 822 oui contre 1 044 704 non, ainsi que par tous les cantons (annexe 2).

¹ RS 161.1

² 1C_229/2014; 1C_238/2014; 1C_279/2014; 1C_280/2014; 1C_281/2014; 1C_282/2014; 1C_283/2014

³ FF 2013 6571

⁴ FF 2011 4125

Art. 2 Objets rejetés

¹ Initiative populaire du 23 janvier 2012 «Pour la protection de salaires équitables (Initiative sur les salaires minimums)»⁵

- L’initiative populaire a été rejetée par le peuple, par 2 210 192 non contre 687 571 oui, ainsi que par tous les cantons (annexe 3).

² Loi fédérale du 27 septembre 2013 sur le fonds d’acquisition de l’avion de combat Gripen (Loi sur le fonds Gripen)⁶

- La loi fédérale a été rejetée par le peuple par 1 542 761 non contre 1 345 726 oui (annexe 4).

Art. 3 Publication

¹ Le présent arrêté ainsi que la récapitulation des résultats de la votation seront publiés dans la Feuille fédérale.

² La teneur de l’arrêté fédéral concernant les soins médicaux de base (Contre-projet direct à l’initiative populaire «Oui à la médecine de famille», art. 1, al. 1), qui a été accepté par le peuple et les cantons, sera publiée dans le Recueil officiel du droit fédéral, avec un renvoi au présent arrêté validant le résultat de la votation.

³ La teneur de l’initiative populaire «Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants» (art. 1, al. 2) qui a été acceptée par le peuple et les cantons, sera publiée dans le Recueil officiel du droit fédéral, avec un renvoi au présent arrêté validant le résultat de la votation.

18 août 2014

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Didier Burkhalter
La chancelière de la Confédération, Corina Casanova

⁵ FF 2013 8697

⁶ FF 2013 6593

**Arrêté fédéral concernant les soins médicaux de base (Contre-projet direct à l'initiative populaire
«Oui à la médecine de famille»)**

Annexe 1

Canton	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Vote des cantons	
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls				Oui	Non
ZH	894 481	21 425	497 231	55.59	14 552	67	482 612	418 995	63 617	1	1
BE	724 427	13 813	386 990	53.42	12 714	689	373 587	334 232	39 355	1	1
LU	267 190	3 912	153 584	57.48	3 233	1 252	149 099	132 057	17 042	1	1
UR	26 278	415	13 121	49.93	397	68	12 656	10 918	1 738	1	1
SZ	100 869	1 392	59 057	58.55	1 291	15	57 751	46 768	10 983	1	1
OW	25 905	416	15 617	60.29	562	229	14 826	12 282	2 544	1/2	1
NW	30 635	449	19 084	62.29	688	288	18 108	15 069	3 039	1/2	1
GL	26 153	606	13 246	50.65	389	52	12 805	11 357	1 448	1	1
ZG	73 338	1 357	45 744	62.37	872	8	44 864	38 815	6 049	1	1
FR	192 276	4 345	109 177	56.78	3 695	643	104 839	95 235	9 604	1	1
SO	176 119	2 616	94 343	53.57	1 906	37	92 400	81 514	10 886	1	1
BS	114 051	7 135	65 503	57.43	2 003	42	63 458	56 508	6 950	1/2	1
BL	187 247	3 283	102 089	54.52	2 353	1 014	98 722	87 558	11 164	1/2	1
SH	50 681	1 156	35 748	70.54	2 534	79	33 135	28 899	4 236	1	1
AR	38 330	989	21 434	55.92	375	15	21 044	17 284	3 760	1/2	1
AI	11 473	312	5 844	50.94	140	106	5 598	4 598	1 000	1/2	1
SG	315 484	5 751	168 087	53.28	3 494	44	164 549	139 968	24 581	1	1
GR	136 545	3 070	72 203	52.88	1 888	774	69 541	61 931	7 610	1	1
AG	409 013	7 649	226 042	55.27	6 280	83	219 679	191 931	27 748	1	1
TG	165 327	2 882	88 933	53.79	2 351	1 494	85 088	72 112	12 976	1	1
TI	216 207	8 121	120 377	55.68	5 352	189	114 836	100 683	14 153	1	1
VD	420 643	15 504	243 743	57.95	7 186	277	236 280	215 751	20 529	1	1
VS	212 905	4 662	130 044	61.08	4 631	2 075	123 338	103 874	19 464	1	1
NE	110 691	4 240	62 311	56.29	2 224	18	60 069	56 293	3 776	1	1
GE	243 676	21 092	139 209	57.13	6 738	18	132 453	122 907	9 546	1	1
JU	51 575	1 956	27 232	52.80	1 348	155	25 729	23 331	2 398	1	1
CH	5 221 519	138 548	2 915 993	55.85	89 196	9 731	2 817 066	2 480 870	336 196	20 6/2	0

Initiative populaire «Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants»

Annexe 2

Canton	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Vote des cantons	
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls				Oui	Non
ZH	894 481	21 425	502 314	56.16	9 316	76	492 922	282 218	210 704	1	
BE	724 427	13 813	386 989	53.42	9 175	697	377 117	215 514	161 603	1	
LU	267 190	3 912	154 716	57.90	2 524	1 255	150 937	86 746	64 191	1	
UR	26 278	415	13 297	50.60	236	70	12 991	8 207	4 784	1	
SZ	100 869	1 392	59 565	59.05	788	15	58 762	38 263	20 499	1	
OW	25 905	416	15 668	60.48	442	236	14 990	8 911	6 079	1/2	
NW	30 635	449	19 207	62.70	511	290	18 406	10 906	7 500	1/2	
GL	26 153	606	13 345	51.03	187	55	13 103	8 317	4 786	1	
ZG	73 338	1 357	46 025	62.76	746	16	45 263	26 495	18 768	1	
FR	192 276	4 345	109 567	56.98	2 206	534	106 827	73 522	33 305	1	
SO	176 119	2 616	94 752	53.80	1 609	43	93 100	60 675	32 425	1	
BS	114 051	7 135	65 944	57.82	1 652	48	64 244	36 107	28 137	1/2	
BL	187 247	3 283	102 975	54.99	1 808	1 024	100 143	61 829	38 314	1/2	
SH	50 681	1 156	35 847	70.73	1 572	86	34 189	22 454	11 735	1	
AR	38 330	989	21 702	56.62	232	25	21 445	11 796	9 649	1/2	
AI	11 473	312	5 856	51.04	84	113	5 659	3 364	2 295	1/2	
SG	315 484	5 751	170 248	53.96	2 071	37	168 140	106 577	61 563	1	
GR	136 545	3 070	73 288	53.67	1 294	759	71 235	44 610	26 625	1	
AG	409 013	7 649	228 622	55.90	3 486	105	225 031	143 835	81 196	1	
TG	165 327	2 882	89 594	54.19	1 544	1 519	86 531	54 154	32 377	1	
TI	216 207	8 121	120 467	55.72	2 277	138	118 052	98 037	20 015	1	
VD	420 643	15 504	244 101	58.03	6 261	371	237 469	163 034	74 435	1	
VS	212 905	4 662	130 177	61.14	2 444	1 875	125 858	93 452	32 406	1	
NE	110 691	4 240	62 362	56.34	1 553	25	60 784	42 557	18 227	1	
GE	243 676	21 092	139 209	57.13	4 524	18	134 667	99 167	35 500	1	
JU	51 575	1 956	27 422	53.17	672	89	26 661	19 075	7 586	1	
CH	5 221 519	138 548	2 933 259	56.18	59 214	9 519	2 864 526	1 819 822	1 044 704	20 6/2	0

Initiative populaire «Pour la protection de salaires équitables (Initiative sur les salaires minimums)»

Annexe 3

Canton	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Vote des cantons	
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls				Oui	Non
ZH	894 481	21 425	504 388	56.39	5 543	59	498 786	126 195	372 591		1
BE	724 427	13 813	387 010	53.42	4 809	560	381 641	90 929	290 712		1
LU	267 190	3 912	155 789	58.31	987	1 264	153 538	28 007	125 531		1
UR	26 278	415	13 451	51.19	90	70	13 291	2 336	10 955		1
SZ	100 869	1 392	59 888	59.37	247	10	59 631	8 124	51 507		1
OW	25 905	416	15 759	60.83	135	232	15 392	2 145	13 247		1/2
NW	30 635	449	19 354	63.18	150	294	18 910	2 425	16 485		1/2
GL	26 153	606	13 389	51.19	86	53	13 250	2 348	10 902		1
ZG	73 338	1 357	46 297	63.13	305	10	45 982	7 285	38 697		1
FR	192 276	4 345	109 731	57.07	1 504	429	107 798	26 867	80 931		1
SO	176 119	2 616	94 941	53.91	724	62	94 155	20 953	73 202		1
BS	114 051	7 135	66 440	58.25	1 142	31	65 267	24 590	40 677		1/2
BL	187 247	3 283	103 589	55.32	955	1 015	101 619	24 002	77 617		1/2
SH	50 681	1 156	35 882	70.80	1 137	85	34 660	8 846	25 814		1
AR	38 330	989	21 882	57.09	116	19	21 747	4 036	17 711		1/2
AI	11 473	312	5 897	51.40	21	109	5 767	698	5 069		1/2
SG	315 484	5 751	171 305	54.30	978	18	170 309	31 232	139 077		1
GR	136 545	3 070	74 135	54.29	670	703	72 762	13 241	59 521		1
AG	409 013	7 649	229 709	56.16	1 702	50	227 957	43 876	184 081		1
TG	165 327	2 882	89 880	54.36	619	1 503	87 758	15 591	72 167		1
TI	216 207	8 121	120 470	55.72	2 098	131	118 241	37 824	80 417		1
VD	420 643	15 504	244 321	58.08	5 079	348	238 894	67 986	170 908		1
VS	212 905	4 662	130 137	61.12	1 420	1 783	126 934	22 911	104 023		1
NE	110 691	4 240	62 618	56.57	1 291	17	61 310	19 549	41 761		1
GE	243 676	21 092	139 209	57.13	3 844	18	135 347	45 959	89 388		1
JU	51 575	1 956	27 444	53.21	540	87	26 817	9 616	17 201		1
CH	5 221 519	138 548	2 942 915	56.36	36 192	8 960	2 897 763	687 571	2 210 192	0	20 6/2

Loi fédérale sur le fonds d'acquisition de l'avion de combat Gripen (Loi sur le fonds Gripen)

Annexe 4

Canton	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls			
ZH	894 481	21 425	504 317	56.38	6 996	68	497 253	242 344	254 909
BE	724 427	13 813	387 011	53.42	5 546	616	380 849	187 043	193 806
LU	267 190	3 912	155 502	58.20	1 569	1 254	152 679	82 886	69 793
UR	26 278	415	13 417	51.06	115	71	13 231	8 250	4 981
SZ	100 869	1 392	59 866	59.35	515	18	59 333	36 510	22 823
OW	25 905	416	15 752	60.81	243	229	15 280	9 746	5 534
NW	30 635	449	19 332	63.10	236	291	18 805	12 818	5 987
GL	26 153	606	13 379	51.16	136	53	13 190	7 904	5 286
ZG	73 338	1 357	46 133	62.90	550	12	45 571	26 409	19 162
FR	192 276	4 345	109 832	57.12	1 661	437	107 734	43 741	63 993
SO	176 119	2 616	94 839	53.85	1 048	44	93 747	47 128	46 619
BS	114 051	7 135	66 284	58.12	1 074	39	65 171	21 022	44 149
BL	187 247	3 283	103 581	55.32	1 395	1 018	101 168	43 027	58 141
SH	50 681	1 156	35 872	70.78	1 382	86	34 404	16 990	17 414
AR	38 330	989	21 857	57.02	180	15	21 662	11 077	10 585
AI	11 473	312	5 890	51.34	51	105	5 734	3 484	2 250
SG	315 484	5 751	170 736	54.12	1 528	26	169 182	87 990	81 192
GR	136 545	3 070	73 940	54.15	899	747	72 294	36 668	35 626
AG	409 013	7 649	229 438	56.10	2 550	65	226 823	117 681	109 142
TG	165 327	2 882	89 824	54.33	1 067	1 504	87 253	48 470	38 783
TI	216 207	8 121	120 477	55.72	1 834	122	118 521	53 672	64 849
VD	420 643	15 504	244 293	58.08	5 767	285	238 241	83 126	155 115
VS	212 905	4 662	130 283	61.19	1 764	1 834	126 685	48 218	78 467
NE	110 691	4 240	62 598	56.55	1 085	23	61 490	19 009	42 481
GE	243 676	21 092	139 209	57.13	4 060	18	135 131	43 567	91 564
JU	51 575	1 956	27 474	53.27	376	42	27 056	6 946	20 110
CH	5 221 519	138 548	2 941 136	56.33	43 627	9 022	2 888 487	1 345 726	1 542 761